



Helsingin kaupungin kiinteistöviraston kaupunkimittausosasto
Helsingfors stads fastlängningskontors stadsplaneringsavdelning

alue/område: P2,3
karttulos: 8/2000
karttulo: R2,3
Pohjakaartia täyttää asetuksen no 1284/1999 vaatimukset
Baskartan tytel föreskrifterna i förordningen nr 1284/1999

no./nr: 82/2000
29.8.2000
dipl.ins./dipl.ling. (1284/1999 § 9)

HELSINKI

39. KAUPUNGINOSA
TAPANINKYLÄ TAPANILA
KORTTELI 39373
KORTTELI 39374 TONTTI 1
KATUALUE
ASEMAKAAVAN MUUTOS 1:1000

ASEMAKAAVAMERKINNÄT JA -MÄÄRÄYKSET

- TY** Teollisuusrakennusten korttelialue, jolla ympäristö aseltaa toiminnan laadulle erityisiä vaatimuksia.
- 2 m kaava-alueen rajan ulkopuolella oleva viiva.
- +--- Kaupunginosan raja.
- Korttelin, korttelinosan ja alueen raja.
- Osa-alueen raja.
- Ohjeellinen tontin raja.
- *--- Risti merkinnän päällä osoittaa merkinnän poistamista.
- 39374** Korttelin numero.
- 7** Ohjeellisen tontin numero.
- PUNTIKUJA** Kadun nimi.
- 100** Rakennusoikeus kerrosalaneliömetreinä.
- II** Roomalainen numero osoittaa rakennusten, rakennuksen tai sen osan suurimman sallitun kerrosluvun.
- e=0.70** Tehokkuusluku eli kerrosalan suhde tontin pinta-alaan.
- Rakennusala.
- Nuoli osoittaa rakennusalan sivun, johon rakennus on rakennettava kiinni.
- Istutettava alueen osa.
- Istutettava puuri.
- Katu.

ASEMAKAAVAMERKINNÄT JA -MÄÄRÄYKSET

- Kvarterksområde för industribyggnader där miljön ställer särskilda krav på verksamhetens art.
- Linje 2 m utanför planområdets gräns.
- Stadsdelsgräns.
- Kvarters-, kvartersdels- och områdesgräns.
- Gräns för delområde.
- Riktgivande tomtgräns.
- Kryss på beteckning anger att beteckningen slopas.
- Kvarternsnummer.
- Nummer på riktgivande tomt.
- Namn på gata.
- Byggnadsrätt i kvadratmeter våningsyta.
- Romersk siffra anger största tillåtna antalet våningar i byggnaderna, i byggnaden eller i en del därav.
- Exploateringsstal, dvs. förhållandet mellan våningsytan och tomtens yta.
- Byggnadsyta.
- Pilen anger den sida av byggnadsytan som byggnaden skall fängera.
- Del av område som skall planteras.
- Trädrad som skall planteras.
- Gata.

HELSINGFORS

39 STADSDELEN
STAFFANSBY MOSABACKA
KVARTER 39373
KVARTER 39374 TOMT 1
GATUOMRÅDE
DETALJPLANEÄNDRING 1:1000

ASEMAKAAVAMERKINNÄT JA -MÄÄRÄYKSET

- Maanalaista johtoa varten varattu alueen osa.
- Katualueen rajan osa, jonka kohdalta ei saa järjestää ajoneuvoliittymää.
- **sf-2** Kaupunkikuvallisesti ja paikallishistoriallisesti arvokas rakennus. Rakennusta ei saa purkaa, eikä siinä saa tehdä sellaisia korjaus- tai muutostöitä, jotka läärleväl julkisivun tai vesikalon kaupunkikuvallista arvoa. Mikäli rakennuksessa on aikaisemmin suoritettu tällaisia toimenpiteitä, on rakennus korjaus- tai muutostöiden yhteydessä pyrittävä korjaamaan rakennuksen lyyliin hyvin sopivalla tavalla.

TY -korttelialueella:

- ei tontille saa sijoittaa laitosta, joka aiheuttaa ympäristöön hajua tai muuta ilman pilaantumista tai josta aiheutuva melu laso ylittää viereisten asumiseen varattujen korttelialueiden puolella 45 dbA. Tonttia ei saa myöskään käyttää ympäristöä rumentavaan tai häiritsevään toimintaan.
- tulee rakennusten julkisivujen materiaali olla pääasiallisesti tiili, väribetoni tai rappaus.
- saadaan tontin pinta- alasta enintään 60 % käyttää rakentamiseen.
- tulee rakennuksen etäisyyden naapuritontin rajasta olla vähintään 4 m. Katoksen tai muun vähäisen rakenteen saa naapurin suostumuksella rakentaa kiinni naapuritontin rajaan.
- ovat rakennusten enimmäiskorkeudet 1-2 -kerroksisissa rakennuksissa 10 m, 3 -kerroksisissa rakennuksissa 14 m.
- on istutuksille varatut alueet istutettava tontin rakentamisen yhteydessä.
- saa tontille sijoittaa yhden asunnon. Asuntoa kohden on rakennettava vähintään 25 m² suojattua ulko- oleskelutilaa.
- saa Punttikujan varrella kullekin tontille tehdä vain yhden enintään 4 m leveän ajoaukon.
- saadaan tontin rakennelusta kerrosalasta enintään 40% käyttää tontilla tapahtuvalle toiminnalle välttämättömiin toimisto- ja myymälätiloihin.

För ledning under markplanet reserverad del av område.

Del av gatuområdes gräns där in- och utfart är förbjuden.

Byggnad, som är stadsbildsmässigt och lokalhistoriskt värdefull. Byggnaden får inte rivas och i den får inte utföras sådana reparations- eller ändringsarbeten, som fördrävar fasadernas eller valtentakets stadsbildsmässiga värde. Ifall sådana åtgärder tidigare vidtagits i byggnaden, skall man i samband med reparations- eller ändringsarbeten sträva till att byggnaden istandsätts på sådant sätt som väl anpassar sig till byggnadens stil.

På TY -kvartersområde:

- får på tomten inte placeras anläggning, som spider lukt eller annan luftförorening i omgivningen eller som åstadkommer en bullernivå som överstiger 45 dbA vid intilliggande kvartersområden reserverade för boende. Tomten får inte heller användas för lagring som förfular eller stör omgivningen.
- skall byggnadernas fasadytor huvudsakligen vara tegel, färgbetong eller rappning.
- får av tomts areal högst 60 % utnyttjas för byggnadsändamål.
- skall avståndet för byggnad från grannomtens gräns vara minst 4 m. Skyddstak eller annan mindre konstruktion får med grannens medgivande byggas fast i grannomtens gräns.
- är byggnadernas maxihöjder i 1-2 -våningsbyggnader 10 m, i 3 -våningsbyggnader 14 m.
- skall de för planteringar reserverade områdena planteras i samband med bebyggandet av tomten.
- får till tomt förläggas en bostad. För bostad skall byggas minst 25 m² skyddad vistelseutrymme.
- får varje tomt vid Buntgrändens förses med endast en högst 4 m bred öppning för in- och utfart.
- får av tomts byggda våningsyta högst 40% användas för kontors- och butiksutrymmen som är nödvändiga för verksamheten på tomten.

- on kattojen ja seinien kokonaisääneneristävyyden vähimmäismäärän lentomelua vastaan ollava asuiniloissa 38 dBA ja toimistotiloissa 35 dBA.
- tulee rautatiealueeseen rajoittuvilla tonteilla asuntojen ulkoseinän äänen-eristävyyden olla vähintään 38 dBA Punttikujan puoleisia seinä lukuun-ottamatta. Näillä tonteilla asuinhuoneen päikkuna saa avautua vain Punttikujan suuntaan.
- tulee raideliikenteen äänen ja runko-äänien vaimennus toteuttaa siten, että asunnoissa ei ylitetä tavoitteena pidettäviä runkoäänien paineen enimmäistasoja (L_{ASmax}) ja äänen enimmäistasoja (L_{V Smax}).
- on ohjeellisen tontin nro 7 alueella maaperä tulkittava ennen rakennusluvan myöntämistä ja pilaantunut maaperä on kunnostettava ennen rakentamiseen ryhtymistä.
- on ohjeellisen tontin nro 13 alueella pilaantunut maaperä kunnostettava ennen rakentamiseen ryhtymistä.

Tällä kaava-alueella korttelialueelle on laadittava erillinen tonttijako.

Autopaikkojen vähimmäismäärät:

Teollisuustilat	1 ap / 80 k-m ² .
Varastot	1 ap / 250 k-m ² .
Toimistot	1 ap / 60 k-m ² .
Liiketilat	1 ap / 60 k-m ² .
Asunnot	1 ap / 95 k-m ² .

- skall den totala ljudisoleringsförmågan mot flygbuller i tak och väggar vara minst 38 dBA i utrymme för boende och 35 dBA i kontorsutrymme.
- skall ljudisoleringsförmågan hos ytterväggar i de bostäder som är belägna på tomter som gränsar till spårtrafikområde vara minst 38 dBA med undantag av väggarna mot Buntgrändens. På dessa tomter får huvudfönster till bostadsrum öppnas endast mot Buntgrändens.
- skall vibration och stömljud som åsamas av spårtrafiken dämpas så, att de målsatta maximinivåerna i bostäder för stömljudstryck (L_{ASmax}) och vibration (L_{V Smax}) inte överskrider.
- skall marken på riktgivande tomt nr 7 undersökas innan byggnadstov beviljas och den förorenade marken saneras innan byggandet påbörjas.
- skall på riktgivande tomt nr 13 den förorenade marken saneras innan byggandet påbörjas.

På detta planområde skall för kvartersområdet utarbetas en separat tomtindelning.

Minimiantalet bilplatser:

Industriutrymme	1 ap / 80 m ² vy.
Lagerutrymme	1 ap / 250 m ² vy.
Kontorsutrymme	1 ap / 60 m ² vy.
Affärsutrymme	1 ap / 60 m ² vy.
Bostäder	1 ap / 95 m ² vy.

HELSINGIN KAUPUNGIN KAUPUNKISUUNNITTELUVIRASTO		HELSINGFORS STADS STADSPLANERINGSKONTOR	
KAAVOITUSOSASTO		PLANLÄGGNINGS- AVDELNINGEN	
PIRUSTUS RITNING	10967	8.3.2001	NAHTÄVÄNÄ/TILL PÅSEENDE 12.4.-14.5.2001
LAATINUT UPPGJORD AV	E. PÄRNÄNEN/I. MUTANEN	PIRTÄNYT RITAD AV HES	/cad KVSTO/STGE 12.9.2001
KSUK STIPLN	8.3.2001		SAANUT LAIVJOIMAN VUNNIT LAGA KRAFT 2.11.2001